
LARISA GURNICK:

Buenos días. Gracias por estar en el seminario web de ITF e ITEMS. Quisiera recordarles a todos que por favor silencien su teléfono al apretar *6. Si quieren hablar aprieten *7. Nuevamente entonces para silenciarlo, cuando no estén hablando, indiquen *6, y para poder hablar *7.

La conferencia de hoy va a ser grabada. Les damos la bienvenida a todos. Le vamos a dar la palabra a Tom McKenzie para poder comenzar. Tom McKenzie, por favor.

TOM MCKENZIE:

Buenos días a todos. Antes de empezar estoy viendo aquí la lista de presentadores en la pantalla. Tim McGiniss y yo estamos listados, pero Nick Thorne y Rosa Delgado, que son los otros miembros, también van a hablar. De manera entonces que es necesario que los agreguemos a la lista de presentadores.

De nuevo, bienvenidos a todos. Gracias por estar aquí. Esta es una presentación de un seminario web para la revisión de ITEMS International para los años 2016 y 2017 para la comunidad At-Large dentro de ICANN. Esta presentación está focalizada en los miembros de la comunidad de At-Large quienes todavía no han tenido la oportunidad de aprender o comentar sobre esto, si lo están viendo en vivo, respecto del proceso de revisión continuo. En los próximos 40 minutos les vamos a presentar los hallazgos y las recomendaciones de nuestra revisión. Este seminario web luego va a ser abierto para una sesión de preguntas

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

y respuestas. Y queremos recibir los aportes que tengan para hacer, especialmente si todavía no han tenido la oportunidad de comentar.

Vamos a la siguiente. Muy rápidamente quiero recordarles lo que nosotros hacemos aquí como parte de esta revisión. Hay tres cosas que creo que deben recordar. La primera es el propósito de esta revisión, que está definido por el estatuto de la ICANN. Aquí hay tres preguntas centrales que todas las revisiones de la organización tienen que responder. Uno es si la organización, consejo o comité tiene un propósito continuo en la estructura de la ICANN. Dos, de ser así, si existe algún cambio en la estructura o la operación que se deba hacer para mejorar su efectividad. Y tres, si la organización, consejo o comité es responsable ante sus unidades constitutivas, grupos de partes interesadas, organizaciones u otros actores. Esto es entonces el propósito.

Y del lado del alcance, tenemos más detalles en el contrato que firmamos con la ICANN. De manera entonces que hubo dos cuestiones que fueron agregadas. Una es que tenemos que focalizarnos en las mejoras que resultan de las recomendaciones de la revisión anterior, que fue realizada por [incomprensible] Consulting en 2008. Y dos, que tenemos que focalizarnos más en la comunidad de At-Large, es decir en las organizaciones regionales de At-Large, las RALO y las ALS, que se fueron desarrollando a partir de la última revisión. La última revisión fue de ALAC en sí. Esta revisión está más focalizada en la comunidad de At-Large.

Nuestro proceso de revisión hasta ahora comenzó en mayo del año pasado. Hicimos más de 100 entrevistas. También hemos realizado una

revisión global para la cual obtuvimos 240 respuestas. Y también hemos producido dos informes. Un informe preliminar que presentamos el 5 de diciembre de 2016, que tenía que ver con la consideración de los grupos de trabajo. Eso se utilizó en un periodo en el que los grupos tenían 2 semanas para dar sus comentarios y aportes, y sobre la base de estos comentarios hemos presentado un segundo informe preliminar para que haya comentarios públicos. Ese es el que ustedes deberían haber podido leer. Hasta ahora no les hemos dado este segundo informe. Toma en cuenta los comentarios del grupo de trabajo de revisión.

Las revisiones independientes son una parte central del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Estamos contentos de que hayan podido contactarse con tantos actores y hayan hecho esto en una coyuntura central de la ICANN. Como empresa que esta por afuera de la revisión, nosotros nunca vamos a contrastar. A veces incluso vamos a estar en contraposición a las visiones de la comunidad de At-Large, pero eso es lo que nosotros entendemos que es el punto. Algunos pueden decir que es ocultar el bosque de los árboles. A nosotros nos parece que es una parte central del equipo, de la revisión en general. Pero lo que queremos decir es que lo que tenemos con la comunidad es un compromiso de sostener el modelo de múltiples partes interesadas y también podemos sostener que estamos decididos a ayudar a la comunidad de At-Large, a solidificarla y que haya un futuro a largo plazo dentro de la ICANN. Ese es el punto en el que estamos en este proceso.

También queremos decir que como parte del proceso de revisión, al igual que documentar los aportes de los miembros de la comunidad, también hemos hecho una investigación sobre los orígenes de At-Large

y en particular les hemos prestado mucha atención a intentos anteriores de organizar la comunidad, a generar modelos de membresía. Y hemos prestado mucha atención, teniendo en cuenta las lecciones aprendidas y los resultados de esta experiencia.

Esta es una lista de algunos de los documentos que hemos investigado, incluido el que está en el medio, que es el de [incomprensible] Consulting del año 2008. Parece que alguien me está controlando las diapositivas.

¿Qué hemos escuchado entonces en este proceso? Parte de lo que escuchamos es que hay un gran consenso. No hay ninguna duda de que At-Large tiene una parte central e importante dentro de la ICANN. Este es el rol que se debe sostener y preservar. Sin embargo, hay una gran sensación que hemos escuchado y nos han dicho muchas veces de que la comunidad de At-Large en cierta medida ha luchado en su misión de representar el verdadero interés de los usuarios finales dentro de la ICANN, pero hay una idea de que la organización de At-Large está liderada por un grupo de voluntarios cuya dedicación no se cuestiona, pero han sido incapaces de construir una organización que permita que una gran cantidad de usuarios finales de internet se involucre en el proceso de políticas de la ICANN.

Lo que vemos en esta diapositiva es un pequeño ejemplo del tipo de comentarios y las diferencias de opinión que hemos estado escuchando en los últimos 9 o 10 meses. Pueden ver los comentarios en rojo, que son los más hostiles, hasta los amarillos, que son de algún modo un poco más neutrales, y los verdes, que son los más entusiastas sobre la

organización. Son diferencias muy importantes de opinión de las distintas personas con las que hemos estado hablando.

Una de las conclusiones que podemos generar de las distintas declaraciones que hemos estado escuchando es que quizás pareciera que At-Large no fue formado como se esperaba originalmente. La participación en este proceso ascendente de la organización no es muy amplio y pareciera que hay también una cuestión como más jerárquica. Podría haber distintas razones para eso. Hemos considerado tres hipótesis en nuestra evaluación preliminar de la organización.

La primera hipótesis es la que está en color verde, que es que la misión de la ICANN, el alcance técnico de la ICANN en relación con el DNS y la complejidad técnica y legal de las cuestiones que han sido discutidas dentro de la ICANN pueden en parte explicar el bajo nivel de participación con los usuarios finales tan bajo. Es este tipo de cuestiones que nos encontramos aquí, en la ICANN, pero que no afectan a tantas personas en el mundo en esta discusión. Esta es una hipótesis posible.

La segunda es que At-Large no tiene un alto nivel de participación porque tiene líderes que monopolizan las posiciones de poder, que bloquean la rotación y que limitan severamente la introducción de nuevos pensamientos. Es una hipótesis que nosotros hemos tomado en cuenta.

La tercera es que la estructura organizacional de At-Large se hizo muy complicada. Es la organización, la estructura en sí, lo que se convierte en una barrera para la participación efectiva de los usuarios finales. Entonces surge la primera pregunta. ¿El modelo de ALS, RALO y ALAC que tenemos en este momento es adecuado? lo que nosotros

pensamos en cuanto a esta hipótesis es que probablemente se trate de una combinación de las tres hipótesis, y por eso nuestra revisión, si ustedes la pudieron ver, se focaliza en la cuestión organizacional, la misión y los efectos estructurales de la comunidad de At-Large.

¿Qué hemos concluido? Estas son nuestras respuestas a las tres preguntas que mencioné antes sobre los estatutos de la ICANN. ¿La comunidad de At-Large tiene un propósito continuo dentro de la estructura de ICANN? nuestra respuesta es sí, absolutamente. Tiene un propósito continuo. Dos, ¿hay algún cambio en la estructura o en las operaciones que es deseable para mejorar la efectividad de At-Large? de nuevo aquí la respuesta es definitivamente sí. Vamos luego a ver los detalles de lo que nosotros proponemos más adelante. Y tercero, ¿At-Large rinde cuentas a sus unidades constitutivas, grupos de partes interesadas, organizaciones y otros actores? Aquí nuestra posición es que todavía no. nosotros sabemos que hay mucho trabajo que se está realizando en esta área, pero no estamos convencidos de que At-Large rinda cuentas, sea responsable ante las distintas unidades constitutivas. De nuevo nuestra revisión propone maneras en las que podemos mejorar esta rendición de cuentas y poder mejorarla, como decíamos, dentro de At-Large.

Ahora, lo que hemos producido, un documento preliminar que contiene 16 recomendaciones más una recomendación general, que es la que llamamos el modelo de membresía empoderada, que es una propuesta, por así decir, de reformas estructurales dentro de la comunidad de At-Large. Se trata de una reforma que tiene la intención de facilitar los aportes de los usuarios finales en el modelo de At-Large y poder mejorar la rendición de cuentas de la organización en general. De nuevo

lo llamamos modelo de membresía empoderada, y Tim más adelante les va a dar una visión general de los aspectos funcionales centrales.

Sigue entonces habiendo 16 recomendaciones. Nos tomaría demasiado tiempo analizar las 16. Entonces lo que decidimos es tomar las cuatro recomendaciones más emblemáticas que hemos propuesto y presentárselas aquí a ustedes. Y Nick es quien va a hacer esto ahora, así que, Nick, te damos la palabra.

Nick, por favor. ¿Nick? ¿Me escuchan? ¿Hola?

GISELLA GRUBER:

Nick, si estas tratando de hablar no podemos escucharte. Vamos a esperar un segundo.

NICK THORNE:

Tom, ¿ahora me escuchan?

TOM MCKENZIE:

Sí, te escuchamos. Por favor.

NICK THORNE:

Sí. Parece que algo funcionaba mal en mi teléfono, así que gracias. Estuve siguiendo tu presentación, Thomas, así que muchísimas gracias.

En primer lugar vamos a hablar de cuál fue el proceso para llegar a estas recomendaciones. Vamos a repetir y a enfatizar los puntos que adoptó el equipo de ITEMS para concentrarse. En primer lugar, escuchamos y consideramos todos los comentarios recibidos en el primer informe

preliminar que terminó con este grupo de trabajo de revisión. Esos comentarios llegaron de un grupo muy pequeño, muy experimentado, y estuvieron relacionados con distintos temas. Así que les agradecemos mucho todos los aportes, y es por eso que consideramos muchos de estos comentarios y los incluimos en el segundo informe preliminar.

Sabemos que hay un proceso similar que va en paralelo con este periodo de comentarios públicos, que está a cargo del mismo grupo de personas, que tienen las mismas opiniones, y con el interés también de participar en todo lo que tengan que ver con la crítica o las prácticas y las encuestas. También esto se manejó desde arriba hacia abajo, y no desde las bases hacia arriba. Seguimos esperando que este periodo de comentarios públicos capte comentarios de una audiencia más amplia de la ICANN, pero el tema es que tenemos que reiterar algunos de los aspectos clave de nuestro rol.

En primer lugar, nosotros somos independientes y hacemos lo mejor que está a nuestro alcance para ser objetivos. Nuestras recomendaciones se basan en lo que escuchamos en las entrevistas y son el resultado de la encuesta y en nuestra gran experiencia, es decir no apunten al mensajero. Es poco probable que no estemos de acuerdo con muchas de las cosas que se han estado debatiendo en las organizaciones dentro de la comunidad de At-Large porque no se han puesto de acuerdo en algunas recomendaciones y hay otras que sí están siendo implementadas. Entonces nosotros hemos analizado la estructura de At-Large. Cuando lo hizo [incomprensible] en el 2008 solo se basó en ALAC. [Incomprensible] realmente hizo muchas recomendaciones que desde nuestro punto de vista son válidas, pero la mayoría no fueron parte de esta influencia combinada del comité de la

junta directiva y del comité At-Large, es decir que algunas de las recomendaciones de ese informe se agregaron incluso que existiera un miembro del ALAC que tuviera derecho a voto en la junta directiva que realmente no formaron parte de las recomendaciones de ese informe. Entonces la idea era mejorar la participación desde las bases en ALAC y generar una rotación más saludable dentro de las autoridades de At-Large.

Para poder implementar estas recomendaciones nosotros sugerimos la generación de un nuevo mecanismo, que es lo que llamamos el EMM o modelo de membresía empoderada, para eliminar entonces algunas de las barreras para el ingreso inicial y después vamos a hablar un poco más de esto. Tenemos que llegar a un equilibrio entre lo que es la sangre nueva y la experiencia. Valoramos la experiencia y tenemos que generar un mecanismo de lo que llamamos consejo de los sabios para transferir esa sabiduría a los que se unen y es también una forma de utilizar la opinión que traen los nuevos. También abre las posibilidades de que la participación sea más amplia. Somos conscientes de que puede haber un riesgo de captura.

Esta sangre nueva, estas nuevas ideas, realmente deben alentarse, deben abrazarse, para que el sistema siga siendo saludable. Creemos que el mecanismo que proponemos no puede ser capturado o existen pocas probabilidades de que sea capturado por alguien. Así que, Tom, por favor si podemos pasar a la recomendación 7.

Acá recomendamos que el sistema actual de grupos de trabajo internos debe dejar de existir porque hay mucho tiempo que se dedica a temas procesales. Creemos que un ALAC revisado tiene que disciplinarse así

mismo para concentrarse en temas que tengan que ver con la política, donde necesita de ese asesoramiento y donde se puede generar un impacto. Los grupos de trabajo internos son nada más que una distracción y creemos que deben dejar de existir. Cuando sea necesario, puede haber un voluntario que tome la responsabilidad para tomar el liderazgo de un tema en particular o hacer una redacción específica, pero es muy importante que este rol no sea el mismo que un grupo pequeño que empieza a redactar un tema. Y acá vamos a hablar de la recomendación número 11.

Nosotros creemos que el sistema actual de las reuniones ATLAS a nivel mundial no debe llevarse adelante, sino que debe ser remplazado por diferentes reuniones anuales que roten entre las regiones. Si bien se ha recibido con beneplácito todas estas reuniones, lo que muestra es que la organización y el resultado pueden mejorarse. Una mayor participación de las bases, la introducción de este modelo EMM y la creación de otros miembros At-Large hace que estos eventos globales realmente sean inmanejables por su dimensión. Si tenemos reuniones regionales anuales que vayan rotando nos va a permitir una mayor interacción con toda la comunidad de la ICANN. Va a alentar recomendaciones basadas en temas específicos o recomendaciones oportunas y también un desempeño de la difusión externa y la participación de este EMM dentro del programa de difusión externa. También tenemos que analizar el impacto financiero a largo plazo, que vamos a analizar más adelante en la transparencia 13.

Siguiente, por favor, Tom. Acá tenemos la recomendación 12. Nos gustaría alentar la participación de las RALO en lo que son las reuniones externas regionales que existen en la actualidad. Además de estas

reuniones anuales regionales que van rotando, vinculadas a las de la ICANN como mencioné anteriormente, creemos que la comunidad At-Large tiene que tener una prioridad clave de participar en los eventos regionales. Esto tiene que ver con las estrategias de difusión externa y además cooperar con el personal de la ICANN y otras organizaciones externas, particularmente los RIR e ISOC, sobre todo en todos estos eventos que tengan que ver con la gobernanza en los ecosistemas. Hay varios mecanismos de financiamiento, entre ellos CROPP, que pueden utilizarse para dar respaldo a los costos de organización y la participación de los miembros en estos eventos. Resulta importante que esta nueva actividad sea coordinada con toda la estrategia que tiene la ICANN para la difusión externa.

La siguiente es la recomendación 15, que es la diapositiva 12. La verdad tengo que luchar con lo que acabo de escribir porque no entiendo las notas que escribí, pero bueno... Los miembros de los grupos de trabajo intercomunitarios que tienen acceso a los fondos generados a través del proceso de nuevos gTLD. Nosotros sabemos que se ha hecho trabajo en esta área, pero también creemos que resulta importante establecer una membresía en ALAC en este grupo de trabajo intercomunitario porque es el que va a gestionar la distribución de estos fondos que están disponibles. ALAC también debe iniciar un debate directo con la junta directiva de la ICANN para utilizar una proporción de estos fondos para dar respaldo a estas actividades revitalizadas de At-Large. Sabemos que es un movimiento nuevo, pero creemos que es importante para que At-Large sepa y participe realmente en este nuevo modelo de financiamiento.

TIM MCGINISS:

Bueno, tenemos que decir que la ciudad se llama Ho Chi Minh, no Saigón.

Cuando hablamos de este EMM o modelo de membresía empoderada, lo que tenemos en mente es darle poder a los miembros de At-Large que participan en At-Large. El equipo de revisión vio que había barreras para ingresar. Es el primer punto. Entonces habría que eliminar esas barreras para que más gente pueda participar en At-Large. También no anticipamos una cantidad de gente masiva que entre a participar en las actividades de At-Large, como algunos temen, pero sí un aumento significativo, y también esperamos que el compromiso, los miembros comprometidos en la actualidad, van a seguir participando en el futuro como miembros individuales de At-Large o como especialistas de la ICANN para el grupo.

Las organizaciones y los líderes de las RALO (hablo de presidentes y vicepresidentes) tienen una función separada de lo que es el ALAC. Si combinamos las funciones de RALO y ALAC dentro de este nuevo modelo va a haber una integración entre lo que es la región y lo global, entre otros aspectos. También hemos escuchado que no se puede cumplir estos roles, que no se pueden aunar, porque hay gente que cumple los dos, en RALO y en ALAC, pero nuestra visión es que si las autoridades de RALO solo van a supervisar o coordinar la difusión externa, pero no hacer la difusión externa en sí mismo, lo mismo los miembros del ALAC no tienen que participar en el trabajo de política en sí misma dentro de otras partes de la ICANN, sino que en ese lugar tienen que confiar en lo que llamamos relatores para ver qué es lo que están haciendo los distintos grupos de trabajo respecto de políticas que pertenecen a otras organizaciones de apoyo o comités asesores.

El EMM prohíbe que los miembros del ALAC puedan participar de un grupo de trabajo para así aligerar la carga de trabajo. El borrador, que está abierto a comentarios públicos, también dice que hay 10 posiciones de relatores. Después vamos a hablar de eso. Una vez que combinamos las autoridades de RALO con las de ALAC, estos lugares para viajes pueden distribuirse mejor entre los relatores. Dentro del EMM diseñamos también un sistema de votación para que haya mucha gente que pueda unirse para votar. Es decir, solo los miembros activos van a poder votar; no todos, solo los activos. Entonces también tenemos una forma de registrar o hacer un seguimiento de quienes son estos miembros activos.

Siguiente imagen, por favor. Tenemos acá entonces la estructura, que es básicamente la misma en lo que podemos ver a la izquierda. Vemos cómo está el organigrama de la organización At-Large. Pueden ver que la gente genera organizaciones, genera RALO y elige gente para el ALAC, para el asesoramiento de la junta directiva de la ICANN. A la derecha tenemos la representación gráfica del EMM, que tenemos acá una fusión entre lo que es las posiciones de liderazgo de ALAC y RALO, que es el número 2. Y en la parte inferior tenemos en el EMM lo que significan los ALM o miembros At-Large, que pueden ser personas o grupos de personas que actúan en conjunto, como lo hacen hoy las ALS. Es decir, las ALS de hoy pueden transformarse en una ALM mañana y participar en At-Large de la misma forma en que lo hacen hoy, con una persona que represente un grupo más grande hablando de ideas de política y que además traiga los comentarios que pueda aportar ese grupo.

Es importante señalar que hoy ALAC puede decidir si quiere seguir actuando de esta forma o que haya distintas personas que se transformen en ALM. Cada ALS tiene la posibilidad de optar por algo. Esto tiene que ver con los 10 miembros de ALAC que hay por región. Cada uno de ellos con dos roles podría tener solo dos. También es importante entonces señalar que si los miembros del ALAC, que son elegidos por el NomCom, también tienen dos posiciones. Y solo van a tener esas dos posiciones. Entonces los 5 miembros de ALAC elegidos por el NomCom, además de las obligaciones del ALAC, van a ser coordinadores con cada una de las organizaciones de apoyo o comités asesores.

Ahí ven un casillero negro que dice NC, que está en el número 2.

Perdón, pero se corta el sonido del orador.

Acá tenemos los 5 coordinadores para cada uno de las organizaciones de apoyo y comités asesores. Estos coordinadores mantienen informados al ALAC de la imagen general de la actividad que se está dando en cada SO o en cada AC, pero tienen que hacerlo en forma oportuna. Escuchamos también en los comentarios del grupo de trabajo de revisión para encontrar a gente adecuada para actuar como coordinadores, pero nosotros confirmamos que puede haber otros criterios especificados por el NomCom. Y el NomCom entonces podrá elegir gente que pueda cumplir con esta función.

Las objeciones a este rol de coordinador, que en realidad es una ampliación del rol actual de coordinación para la comunidad de la ICANN (y les pido por favor la próxima imagen, Tom) para que los aspectos funcionales básicos de este nuevo modelo EMM son muy

simples. Cuando hay un miembro que quiera participar en At-Large va a tener que redirigirse al miembro de la RALO que le va a dar información sobre cuáles son las oportunidades de participar en At-Large, que es el numero 1 dentro de esta imagen. También vemos que se van a tomar nuevos ALM y se les va a dar como un paquete de bienvenida, que va a tener todo el material que necesiten, pero también tenemos los ALM actuales que van a poder participar en otros esfuerzos de difusión externa dentro de la región, que es el número 2, o concentrarse en el trabajo de política o hacer los dos, si así lo desean. Es el número 2.

Entonces uno va a trabajar e informar a sus grupos de trabajo. Va a ser el relator. Después lo voy a profundizar. Pero es importante señalar que todos los ALM o miembros de At-Large van a participar en los grupos de trabajo de políticas y se espera que van a rotar y van a viajar, si bien van a transformarse en relatores. Todos los ALM pueden ser relatores. Y en la última instancia, cuando hablamos de los relatores podemos modificar los términos de este relator que ahora es por un año, y puede ser por una reunión para garantizarse entonces que recibe los informes de este ALM.

Es importante señalar que estos ALM cuando trabajan como relatores van a poder hacerlo en forma remota, como mencioné. Las ALM activas van a trabajar en política o pueden hacer difusión externa y participación. Y van a ser los únicos ALM que van a poder votar en las RALO/ALAC. Es el número 3. La votación para la RALO o ALAC le corresponde solo a estos miembros activos. Entonces muchos tienen la teoría de que todos van a poder votar para los miembros del ALAC. Esto da por tierra con esta teoría.

Siguiente imagen por favor, Tom. Entonces vamos a ver un poco cómo es el flujo de trabajo para poder fortalecer y simplificar el rol de política de At-Large con esta generación del modelo de membresía empoderada. Acá describimos cómo es ese flujo de trabajo. Lo que nosotros vemos es que los miembros de At-Large van a participar en los grupos de trabajo de la ICANN, que es el número 1 en la imagen. Y cada vez más no va a haber entonces un foco en los procesos internos de At-Large. En otras palabras, el EMM hace que At-Large no se vea en pie de igualdad con otras organizaciones de apoyo y comités asesores y hacia fuera, y no como lo hace en la actualidad, que es hacia adentro.

Después las ALM activas van a actuar como relatores para los grupos de trabajo en los que participaron y el rol de los relatores es informarle al ALAC sobre el trabajo de ese grupo de trabajo, que es el número 2. ALAC a través de estos ALM o relatores le genera comentarios al grupo de trabajo. De esta forma ALAC va a tener entonces información oportuna sobre qué es lo que tiene que hacer y qué es lo que tiene que proveer, que es la numero 3 en la imagen. También va a dar un aporte a estos grupos de trabajo mucho antes en el proceso porque a veces no sucede y lo que generaríamos con esto es que ALAC participe en una etapa muy temprana. De esta forma cambiamos la carga de trabajo que tiene el ALAC. Estos comentarios son una parte muy importante del EMM. Costoso sabemos que At-Large ha estado tratando de implementarlo.

Siguiente por favor, Tom.

LARISA GURNICK: McGiniss, perdón por interrumpir. Su audio está un poco entrecortado. La gente no lo está escuchando bien. Me pregunto si quizás usted podría hacer una pausa y ver si puede tener una mejor conexión por favor.

TIM MCGINISS: Voy entonces a llamar por teléfono.

ORADOR DESCONOCIDO: Bueno, faltan solo dos diapositivas. Él está llegando a la última parte de su bloque. Yo tengo aquí las notas. Tim, si usted quiere puedo recorrer estas dos diapositivas, antes de darle la palabra a Rosa y concluir.

Lo que Tim acaba de escribir es un proceso, un flujo de trabajo, dentro del EMM que incluye algunos puntos donde se utiliza una selección al azar para las elecciones. En este momento el proceso de selección y elecciones en At-Large, desde lo que vemos, demoran mucho tiempo y requieren de mucha energía. Eso es lo que nosotros queríamos mencionar. Es este tiempo y esta energía que nos parece que se puede dedicar mejor al asesoramiento de política y las funciones centrales. El EMM entonces incluye un componente representativo y democrático que es la elección de los miembros del ALAC a través del ALM activo.

También incluye estos métodos de selección para otros roles, cuando sea necesario. Nosotros creemos que este proceso de selección no contiene suficiente tiempo, pero lo que haría es que quitaría gran parte de la política del proceso de selección dentro de At-Large. Como dije antes, incluir solamente ALM activas, es decir las que son activas en los procesos de asesoramiento de política o en las actividades de difusión y

participación, y definimos nosotros en nuestro informe qué quiere decir activos. Entonces esto organiza lo que podemos llamar eleccionarios, por así decir, incluidos los relatores a través de un proceso que solamente tenga múltiples voluntarios para roles de relatores. Es decir, que lo haríamos para un grupo de trabajo porque habría una sola persona que sería voluntaria para convertirse en relator y se convierte en relator, y en caso de que haya dos personas para esa posición se utilizará un mecanismo de selección al azar para determinar quién recibe esa posición en ese grupo de trabajo. Así se eliminan todos los intentos de influir en el resultado de la votación.

Esto elimina la necesidad de complejos eleccionarios complicados. En otras palabras, si hay más de una persona para un grupo de trabajo, como dije, se va a utilizar ese mecanismo. En nuestra visión o revisión final de este grupo vemos que se puede reducir el término del rol del relator a una reunión. Es decir, que ustedes solamente tendrían una designación para trabajar en ese grupo, como se fue siguiendo a través de una sola reunión de ICANN. Hasta ahora los relatores que asisten a un ciclo de tres reuniones. Lo que proponemos entonces es algo muy nuevo. Estamos proponiendo la utilización de un mecanismo de flexión del RSC que se utiliza en varias partes dentro de la comunidad técnica. Es decir, que no es alejarse de las normas.

También hemos eliminado el organismo interno que tiene un complejo sistema de selección y hemos propuesto un modelo mejor que también incluye un componente de selección al azar que incluimos. Entendemos que el uso de la flexión al azar para poder hacer la selección final puede ser un poco controvertido, pero en la versión actual del informe hemos estipulado que todos los candidatos para una posición de la junta

directiva deben tener experiencia en At-Large y que el NomCom va a filtrar a los candidatos. Es decir, que estamos pidiendo que se filtre el grupo de candidatos y que solamente aquellos que han sido muy aprobados sean elegibles para ingresar en el grupo de selección al azar. Esto eliminaría mucha intriga política dentro de At-Large. Nosotros también hemos podido ver que ha sido eso bastante perjudicial para su función.

Quedó claro desde el principio que los miembros de la junta directiva de At-Large no representan los intereses de la comunidad. Su rol primario es representar el interés de la organización de la ICANN como un todo. Esta es una razón adicional por la cual hay estos mecanismos de selección al azar. Si un miembro de la junta directiva no puede representar a una comunidad la elección de quién es seleccionado pasa a ser más importante. La comunidad de At-Large tiene una norma compartida de que la selección del miembro de la junta es clave y por eso creemos también que el lugar importante está más allá de quien es el trabajador de At-Large.

Estamos llegando ya al final de nuestra presentación. En la diapositiva final quisiéramos mostrarles el impacto que tendrá nuestro modelo en los fondos para viajes. Nosotros entendemos que los fondos para viajes, que sean equitativos, son algo muy sensible para At-Large. Por eso, lo que hacemos es crear un sistema donde los fondos para viajes están distribuidos entre varias personas, en lugar de estar concentrados en los roles de las RALO y las posiciones de dirección de ALAC. Si ustedes miran la parte de arriba de esta diapositiva ven que la distribución actual de lugares para viajes dentro de ALAC a la izquierda, el NomCom lo que está al medio en negro, y los líderes de las RALO a los costados. La

diferencia con el EMM, si miran la parte de debajo de la diapositiva, es que tenemos los mismos miembros NomCom de ALAC representados. Son 15 lugares. Y lo que abrimos es 10 lugares para lo que nosotros acabamos de describir como los roles de relatores, es decir las personas representadas o que representan el trabajo de los grupos de trabajo de la ICANN.

Estos últimos 10 viajes abajo, a la derecha. Esos son los usuarios finales de internet que de repente pueden beneficiarse de estos viajes. Y esperamos que haya una rotación bastante más amplia de personas que existen en las reuniones. Nosotros quisiéramos poder aumentar la cantidad de personas que viajen, pero idealmente sería esto lo que lograríamos. Es una de nuestras recomendaciones en el informe y es entonces que la combinación de los roles de liderazgo de ALAC y de las RALO, que congelan digamos 10 lugares de viaje, permitirían que muchas más personas estén activamente involucradas. También tenemos una recomendación por separado. Tenemos oportunidades para viajar y hay otros mecanismos que permiten que los miembros de At-Large vengan a las reuniones de ICANN.

Todas estas son oportunidades. Están en un solo lugar dentro de la página de la ICANN. Están publicadas allí para que haya más transparencia. El punto final es el consejo de los sabios, que es un nuevo rol honorífico que se ha incluido en el EMM, que garantiza que se mantenga la institucionalidad. Es decir, que es el rol de ALAC que tiene un contexto histórico. Esos son los dos lugares para viajes que están reservados para este consejo de sabios. Así lo llamamos. Esperamos entonces que haya un foco mayor dentro de la comunidad At-Large.

Todavía no terminamos la presentación, pero esta es la última. Para eso quisiera darle la palabra a Rosa para que se focalice en esta diapositiva.

ROSA DELGADO:

Espero que me escuchen.

Primero, Tom, esta diapositiva es el modelo de membresía empoderada que tiene un impacto anticipado. Aquí incluimos a los usuarios finales que quieren participar del proceso. Como hemos visto, está listado en la lista. Vemos el número 1, que es el de reducir las barreras para el ingreso, remover los requisitos para ser un miembro de ALAC. Esto va a producir un resultado, una mayor tasa de participación y unas mejores posiciones en el ALAC/RALO. Dos, los incentivos incluyen los derechos de votación para ALM que son activos en el trabajo de política y esto generará una mejor membresía.

Número 3, los límites de implementación universal para los líderes de RALO y ALAC van a permitir un movimiento de los miembros de At-Large hacia arriba y hacia abajo. El número 4 nos dice que la integración de las funciones de la RALO y ALAC van a remover una función, una capa de funciones innecesarias en la estructura actual que tiene At-Large.

Cinco, la nueva función de relator va a crear incentivos, incluidas las asignaciones para viajes para miembros de At-Large que son activos en este trabajo de política. Por fin, el número 6 nos establece que habrá un acceso más rápido a los grupos de trabajo de ICANN, y esto va a permitir una mejor tasa de participación y de miembros de la comunidad. Nuestra propuesta incluye el uso de métricas para medir precisamente el impacto de ALM en la participación de los grupos de ALM y

actividades de difusión y participación. Esta métrica también va a ser útil para revisiones futuras de la comunidad de At-Large. Y la comunidad de At-Large en sí mide el impacto del ALM en el término medio y a largo plazo. Muchas gracias.

TIM MCGINISS:

Gracias, Rosa. Esto concluye nuestra presentación de la revisión hasta ahora. Y ahora quisiéramos iniciar el debate. De nuevo, tanto Nick como yo decimos que esta es la fase de comentario público de la revisión, y por eso queremos instar a los miembros de la comunidad que todavía no han tenido la oportunidad de dar sus comentarios de este informe preliminar que hemos presentado. Y a cualquier otro participante del seminario web que no está en el grupo de trabajo le pedimos que nos haga todas las preguntas que puedan tener.

En esta etapa del proceso de revisión tenemos la intención de que sea para ustedes. Es un periodo de comentario público. Y finalmente nosotros hablamos entre nosotros inglés, francés y español, así que pueden conectarnos en cualquiera de estos idiomas.

Larissa, te cedemos la palabra.

LARISA GURNICK:

Muchas gracias al equipo de ITEMS por esta presentación. Esperamos poder ver las preguntas que vengan de los participantes para poder así dar inicio a este debate.

Adelante, por favor. Sí, por favor. Adelante.

CHRISTOPHER WILKINSON: Sí, me acabo de dar cuenta de que me dieron la palabra.

Muchísimas gracias, ITEMS. Realmente fue una presentación muy buena y hay algo muy valioso. Yo diría que estoy de acuerdo, que At-Large y ALAC en sí mismos tendrían que dedicar menos tiempo a los procedimientos internos y poder hacer un seguimiento como lo hace el resto de la comunidad.

También diría que no tengo... Me parece que alguien tiene el micrófono encendido y entonces hay eco en la línea. A ver, vamos a intentarlo nuevamente. A ver si sale sin eco.

Es muy difícil captar todo y entender cómo son los procesos de generación de políticas de la ICANN para actuar con eficacia. Tenemos que considerarlo cuidadosamente. Desde mi punto de vista, tenemos que aplicarlo en un largo plazo, lo que pueden ser 3 años o 5 años, en toda la institución. Porque no puede tener un representante de los usuarios nuevos que tengan menos de 2 años de experiencia para plantear una situación y mantener una posición dentro de lo que son las posiciones ya establecidas en una unidad constitutiva o frente a gente que hace más de 5 años quizás.

Cuando hablan de los plazos, estoy de acuerdo, pero tienen que aplicarse en todo momento. En lo que hace a los miembros individuales, creo que tenemos que tener presente que At-Large no inventó el sistema que pensó. Agradecemos y entendemos también cuál pueden ser los problemas en los comentarios públicos, donde dice que At-Large no funciona, pero es difícil realmente representar los intereses de los usuarios finales. Creo que tengo que remontarme a 2003. La junta directiva decidió específicamente que ellos no iban a aceptar a

miembros individuales con una influencia en la organización. Es por eso que se eligieron los miembros que se eligieron.

En cuanto al EMM me preocupa que en ese caso habría muchos miembros individuales que tarde o temprano (yo diría más temprano que tarde)... ¿Cuál es el sentido de ser un miembro individual de At-Large? cuando el objetivo realmente es ser un miembro individual de la ICANN. Entonces yo realmente me mantengo neutral en los méritos de este caso, pero no creo que tener más miembros individuales en At-Large vaya a solucionar el problema de la representación insuficiente del interés de los usuarios finales en la junta directiva de la ICANN. Yo nunca respaldé la idea de que ALAC tuviera un solo lugar. El NomCom tiene que darle a la mayoría de la junta directiva personas que sean independientes de las organizaciones que representan y que representen el interés público.

Tengo algunos otros comentarios que son pequeños. Y bueno, sé que el documento es complejo y tenemos poco tiempo porque también son complejas las imágenes en la transparencia, pero voy a meterme entonces acá y lo voy a poner en los comentarios públicos. Pero muchísimas gracias a los miembros de ITEMS y gracias a los miembros del panel. Conozco a algunos personalmente y los felicito por el trabajo que hicieron. Creo que en ciertos aspectos la propuesta realmente nos abre los ojos hacia algunos problemas que tenemos que resolver en el futuro. Gracias.

LARISA GURNICK:

Gracias. Hay bastantes personas que han pedido la palabra, así que, Tom (del equipo de ITEMS), no sé si le parece bien. Vamos a ver la lista

de oradores para que después pueda responder al final de las preguntas.

TOM MCKENZIE: Sí. No hay problema.

LARISA GURNICK: Bueno, ahora tengo a Tijani, Alberto...

ORADOR DESCONOCIDO: ¿Hola? Perdón. Se me cortó la comunicación. ¿Activaron a Alberto Soto para hablar? ¿Hola?

TIJANI BEN JEMAA: [Perdón. No podemos escuchar bien a Tijani]

Sé que el mecanismo nuevo de la ICANN se llama Comunidad Empoderada porque son facultades que se le dan a esta comunidad. Estamos proponiendo que va a haber un miembro de enlace que va a ser nombrado por el NomCom, pero nunca ha sucedido esto. Es una nueva forma entonces de utilizar al líder o verificar la calidad de este enlace.

También hablan de que el NomCom tiene que seleccionar los miembros de la junta directiva de At-Large. Como saben, nombra a 8 de los miembros. Nosotros estamos proponiendo que los miembros de At-Large, miembro único de At-Large, elijan algunos de estos miembros. También proponemos que haya, en vez de un ATLAS, reuniones

regionales para que nunca entonces se reúnan juntos todos los miembros de At-Large de una región nada más.

LARISA GURNICK: Perdón, Tijani. Discúlpeme la interrupción, Tijani. Le pido que se queda en línea un momento, pero que por favor cambie la línea telefónica para poder tener un mejor audio.

Un segundito, Tijani, por favor.

TOM MCKENZIE: No sé si quieren escuchar algunas otras preguntas.

TIJANI BEN JEMAA: ¿Se escucha mejor?

LARISA GURNICK: Sigue habiendo un eco. Vamos a ver si podemos pasar entonces a la siguiente pregunta, que es Khaled, antes de Alberto Soto. Y después seguimos con la lista de oradores o volvemos a Tijani. Vamos a ver cómo funciona el audio.

¿Khaled? No podemos escucharlo, Khaled. No sé si sigue interesado en hacer una pregunta. Por favor, le pido que la haga ahora.

Bueno, vamos a probar entonces con Alberto Soto porque es el siguiente en la lista de oradores. Les pido disculpas a todos los que tienen dificultades. Alberto, por favor ¿puede? Alberto, adelante.

ALBERTO SOTO:

¿Me escuchan bien? ¿Hola? Alberto Soto.

Hablaron al principio de baja participación de At-Large, una estructura muy compleja, mala estructura, y finalmente hablaron de que At-Large no rinde cuentas, no es clara en la revisión de cuentas o no existe la revisión de cuentas. Sinceramente, mi primera pregunta es: ¿Cuál es el punto exacto que ustedes están, digamos, sugiriendo para que esa rendición de cuentas sea efectiva o comience a existir?

La segunda es respecto de la rotación. Creo que la rotación de ALAC ya se ha demostrado que, excepto dos personas a lo largo de no sé cuántos años, el resto está rotando perfectamente. Respecto de la participación de las RALO en las reuniones externas participando en eventos regionales, no sé de dónde sacaron la información de que no se está participando. Me comprometo en hacerles llegar al menos por LACRALO una gran lista de la participación de las ALS y que estamos coordinando por ejemplo con GSE. Así que sinceramente no veo los fundamentos de algunas cuantas de esas y lo voy a poner en los comentarios públicos. Gracias.

LARISA GURNICK:

Muchas gracias, Alberto. Ahora tenemos a Khaled. Khaled, ¿puede hablar?

Parece que tenemos problemas. No sé si Ken puede hablar. Ken Stubbs.

KEN STUBBS:

Sí. Gracias. Tengo algunas preocupaciones porque veo que los comentarios que se están haciendo sobre el comité de nominaciones

sobre gente con experiencia, sin experiencia con la ICANN. Creo que es muy importante que quienes vayan al comité de nominaciones tienen que tener mucha educación sobre el sistema. Y parte de esta educación tiene que garantizar que quienes vayan al comité de nominaciones tienen que ser un miembro, les guste o no, porque su obligación principal es a la ICANN y no a la organización que representan.

En tercer lugar, es una persona seleccionada que puede servir de la mejor forma posible al interés de la ICANN, no de los registros de At-Large o de lo que sea porque yo fui parte del comité de nominaciones varias veces y recuerdo a Glenn McKnight, Tom Barrett y Stephane también. Todos hemos visto instancias cuando la gente votaba lo que creía que era su obligación principal hacia la gente que los había puesto ahí, y no que votaban sobre lo que podía hacer el mejor aporte a la organización.

Yo reconozco que se ha utilizado mucho de este tiempo de la participación, pero para que alguien llegue ahí... Y uno puede ver gente que viene de distintas áreas del mundo, que solo vota para lo que le importa a esa área del mundo, y eso no es importante. Es por eso que tenemos que tener un proceso de evaluación, como Stephane que hizo un trabajo formidable y también algunos presidentes anteriores. Así que les pido que tengan eso en cuenta. No se trata de algo que pase una sola vez, sino que tiene que ser manejado y gestionado por cada uno de los grupos que son miembros de la comunidad de At-Large. Gracias.

LARISA GURNICK:

Muchísimas gracias por el comentario. Stephane, ahora tiene la palabra.

STEPHANE VAN GELDER: ¿Me pueden escuchar? ¿Hola? ¿Me escuchan?

LARISA GURNICK: Sí, sí. Por favor hable.

STEPHANE VAN GELDER: Gracias. Sí. Estoy de acuerdo con lo que acaba de mencionar Ken. No con lo que dijo de que yo había hecho un buen trabajo, sino con lo que es la función del NomCom. Creo que es importante entender la función del NomCom y cuáles son las expectativas de la comunidad At-Large.

Esta propuesta en mi punto de vista me parece que es audaz. Sé que toca a diferentes personas y que no genera muchas preguntas y hay un debate muy interesante en el chat. Ahora, en cuanto a la propuesta en sí misma creo que tiene el mérito al menos de movernos el piso, de hacernos a todos reconsiderar algunas de las cosas que consideramos como algo que estaba dado por hecho en el pasado y que tenía que seguir así.

Creo que muchos de los comentarios que hubo en el chat me parece a mí que esto no es la versión final. Entonces mi pregunta hacia ITEMS es: ¿cuál es el siguiente paso? ¿Qué opinan ustedes? ¿Cuál es el siguiente paso en la revisión? ¿Qué les gustaría saber? Porque yo entiendo que una vez que generaron el informe esto queda fuera de las manos de ustedes, pero me gustaría saber. Me gustaría escucharlos a ustedes, sobre todo a quienes están haciendo las recomendaciones. Cómo les gustaría que siguiera esto. Gracias.

LARISA GURNICK: Gracias, Stephane. Sé que nos quedan nada más que 11 minutos. Tijani, ¿quiere finalizar con sus comentarios para después darle la oportunidad al equipo de ITEMS de responder?

TIJANI BEN JEMAA: Sí. Muchas gracias. Mis últimas dos preguntas son las siguientes. ¿Usted quiere reemplazar las reuniones regionales? Las de ATLAS con reuniones regionales. Que no toda la comunidad de At-Large se reúna cara a cara para reducirlas al mínimo.

Y la última pregunta es: ¿ustedes están proponiendo que no haya más grupos de trabajo de At-Large? esto me parece que es interesante, pero bueno quedaría un solo lugar en la ICANN. ¿Me podría explicar por favor esto que acaban de proponer?

LARISA GURNICK: Gracias, Tijani. Tom, antes de pasarle la palabra, también tiene Khaled Koubaa algo en su capacidad personal como el EMM va a acelerar el flujo de trabajo porque esto no queda claro en la transparencia. Ahora sí le doy la palabra a Tom.

TOM MCKENZIE: Vamos a dividir las respuesta entre nosotros. Para responder directamente a Khaled en cuanto al flujo de trabajo... Tim, ¿podrías? Porque en tu presentación hablaste de esto, pero ¿nos podrías decir cómo el EMM manejaría esta carga de trabajo?

TIJANI BEN JEMAA:

Sí. El flujo de trabajo es, como dijo la gente en el chat, no que los RALO no van a tener un rol en la política, sino que las políticas se van a hacer a nivel global y no regional. Si uno elimina una capa de burocracia del proceso de toma de decisiones, obviamente se acelera el proceso, pero se trata de que haya un bucle o un círculo de retroalimentación. Es decir, al principio del proceso se le puede informar al ALAC, y el ALAC además va a tomar una participación dándole comentarios a través de los relatores al grupo de trabajo. Entonces el ALAC va a saber qué es lo que está sucediendo en el grupo de trabajo y viceversa. Esto es lo que tiene que ver sobre todo con el grupo de trabajo en política.

Para responder a la otra pregunta de Tijani, que dice que qué poder se les da a los miembros. Bueno, les da a los miembros el poder de participar con mayor facilidad y les da el poder de ser un relator para que haya más oportunidades de participar cara a cara y abre este potencial, que es la posibilidad de participar en forma remota o solo remotamente. Creo que esto responde a la respuesta de Khaled, que el EMM esto no es uno de los problemas que escuchamos. No escuchamos quejas, quiero decir, al respecto.

En lo que dijo Stephane sobre los proyectos porque él conoce los procesos. Sabe que cuando termine el proceso de comentarios públicos tenemos que presentarle el informe a la junta directiva y eso queda fuera de nuestras manos. Pero yo lo que querría ver personalmente es que la comunidad, y no solo la de At-Large, sino toda la comunidad y la junta directiva me gustaría que analizaran esta propuesta con un corazón abierto, una mente abierta, para ver si al menos intenta (y creo

que sí) resolver muchos de los problemas sobre los que se queja la gente. Lo que yo querría ver no es una actitud defensiva, sino que la gente realmente pueda analizar la propuesta. Yo no sé si todos en la comunidad de At-Large, de hecho, han estudiado esta propuesta en profundidad.

TOM MCKENZIE:

Gracias. Nick, hubo una pregunta en cuanto a las reuniones mundiales y eliminar el efecto que genera estas reuniones globales de ATLAS. ¿Quisiera referirse usted a eso, por favor?

NICK THORNE:

Me pregunta a mí, ¿verdad? Vamos a hablar de dos temas. Primero, lo que dijo Stephane en cuanto a reforzar lo que también dijo Tim. Lo que esperamos ver, creo yo, es una propuesta que sea considerada en forma seria y no en forma defensiva, y que sea tomada como un todo por la junta y también por At-Large y ALAC también. Nosotros queremos ver en este proceso qué es lo que sucede hoy, del mismo modo que lo que encontró la recomendación de Westlake. Sabemos que este proceso de recorte no tiene mucho que ver con nuestra idea.

En respuesta a Tijani, usted tiene razón, Tijani. Pasar de una reunión regional de una regular para una comunidad de base de At-Large remplazaría así a una reunión de 5 o 6 años global. Parte de esto es porque nosotros vamos a tener no una corrida muy rápida, sino una gran aumento en el número de miembros y gente que participa en el proceso de At-Large que hará que tengamos a todos en una gran reunión global, y yo soy un poco dudoso. Dudo del efecto de todo esto.

Pensamos que pasará una serie de reuniones regionales. Va a permitir un contacto más regular de las organizaciones de base hacia el sistema de ICANN, con el beneficio de que se va a poder transmitir en varios sentidos.

Pero si miramos de cerca el informe van a ver que allí se dice que después de haber intentado esto a través de un circuito de reuniones regionales vamos a revisar entonces si una reunión global sigue siendo algo que vale la pena, así que no lo estamos eliminando completamente. Estamos diciendo “vamos a intentar hacer algo diferente en el mediano plazo”. Gracias.

TIM MCGINNIS:

Quisiera decir algo, Tom. Otra cuestión de la pregunta de Tijani es que nosotros no nos vamos a reunir globalmente, haciendo algo así como unas Naciones Unidas de internet. Ese no es el modelo de internet de generación de políticas. Lo que él dice sobre la eliminación de los grupos de trabajo internos... Bueno, el GAC tiene algunos grupos de trabajo internos, pero SSAC y RSAC no los tienen. Sin embargo, pueden generar asesoramientos a tiempo de una manera adecuada. Eso es lo que nosotros esperamos que ocurra con At-Large también.

LARISA GURNICK:

Muchas gracias. Tenemos solamente 1 minuto más de esta llamada y con eso vamos a ir cerrando este seminario web. Las grabaciones van a estar subidas al wiki de At-Large. También quiero mencionarles que va a haber otro taller con ITEMS el día miércoles, 15 de marzo, en

Copenhague. La información y los links están puestos en el ítem de acción a concretar.

Le quiero agradecer mucho al equipo de ITEMS. También agradecerles por esta gran participación. Y con esto entonces les digo hasta luego. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]